

FAIR PROGRAMME 2023

5 JUN 2023

10:15 – 11:00

SoundLab GERRIETS

11:00 – 12:30

Round Table OISTAT: International Theatre Community (ENG)

11:15 – 12:00

SoundLab UNITED BRANDS / ADAMSON

12:15 – 13:00

SoundLab AUDIO-TECHNICA

13:00 – 14:30

Round Table Netzwerk Frauen: Wie weit ist die Gleichstellung in der Veranstaltungsbranche? Lässt sich Vereinbarkeit von Familie und Beruf umsetzen?

13:15 – 14:00

SoundLab PAN ACOUSTICS

14:15 – 15:00

SoundLab KS AUDIO

15:00 - 17:00

Round Table Technische Direktoren: Wie sieht die Zukunft aus?

15:15 – 16:00

SoundLab MÜLLER-BBM

16:15 – 17:00

SoundLab SHURE

17:15 – 18:00

SoundLab LMP

6 JUN 2023

10:15 – 11:00

SoundLab SHURE

11:00 – 12:30

Round Table Gefährdungsbeurteilung psychischer Belastung am Theater

11:15 – 12:00

SoundLab MÜLLER-BBM

12:15 – 13:00

SoundLab KS AUDIO

12:45 – 13:45

Round Table Neue berufsbegleitende Qualifikation – Berufsspezialist für Theatertechnik

13:15 – 14:00

SoundLab AUDIO-TECHNICA

14:00 – 16:00

Round Table Werkstattleiter: Gleitzeit in den Werkstätten / Lagerlogistik

14:15 – 15:00

SoundLab PAN ACOUSTICS

15:15 – 16:00

SoundLab GERRIETS

16:15 – 17:00

SoundLab DPA Microphones (ENG)

16:30 – 18:00

Round Table QUO VADIS DIGITALIS – Theater & Digitalität?

17:15 – 18:00

SoundLab LMP

SIDE EVENTS

5 JUN – 8 JUN

Ausstellung „Im Rampenlicht“
Theaterfotografien von Jochen Quast
Exhibition “In the spotlight”
Theatre photographs by Jochen Quast

5 JUN – 8 JUN

Ausstellung: Geschichte der SHOWTECH
Exhibition: History of SHOWTECH

5 JUN | 18:30 – 21:00

Private Brauereiführung & Tasting im BRLO
Brewery tour & Tasting | BRLO BRWHOUSE

6 JUN | 17:00 – 18:00

SHOWTECH PRODUCT AWARD Preisverleihung
SHOWTECH PRODUCT AWARD Ceremony

6 JUN | ab 18:00

SHOWTECH NIGHT im BRLO BRWHOUSE

7 JUN | 11:00 – 13:00

DTHG Mitgliederversammlung
DTHG General Meeting

Programme online: www.showtech.me/programme

CONGRESS

7 JUN – 8 JUN

SHOWTECH congress “Theatre of Tomorrow”
Information: www.showtech.me/congress
Tickets: www.showtech.me/tickets



SHOWTECH PRODUCT AWARD

PUBLIKUMSPREIS | AUDIENCE PRIZE

Der SHOWTECH PRODUCT AWARD wird 2023 in vier Kategorien verliehen. Eine unabhängige, internationale Jury kürt das jeweils beste Produkt der anwesenden Aussteller in den Bereichen Nachhaltigkeit, Technologie sowie Licht/Ton/Medien. Sie als Besucher:in haben zusätzlich die Möglichkeit, unter allen Bewerbungen Ihr Lieblingsprodukt zu nominieren. Dafür haben Sie am Einlass einen roten Aufkleber erhalten. Die Aussteller mit Produktnominierung sind im Ausstellerverzeichnis mit dem roten Award-Icon gekennzeichnet. Lassen Sie sich an den Ständen die Produkte vorführen und geben Sie am DTHG Service Point (Stand 3.3.3) Ihre Stimme ab. Das Produkt mit den meisten Bewertungen erhält den Publikumspreis. Die Abstimmung endet am 6. Juni um 16 Uhr. Die Preisverleihung findet dann um 17 Uhr auf der DTHG Lounge statt.

The SHOWTECH PRODUCT AWARD will be presented in four categories in 2023. An independent, international jury will select the best product from each of the exhibitors present in the areas of sustainability, technology and light/sound/media. As a visitor, you also have the opportunity to nominate your favourite product from among all the entries. You will receive a red sticker for this at the entrance. The exhibitors with product nominations are marked with the red award icon in the list of exhibitors. Have the products demonstrated to you at the stands and cast your vote at the DTHG Service Point (Stand 3.3.3). The product with the most votes will receive the audience award. Voting closes at 4 pm on 6 June. The award ceremony will then take place at 5 pm at the DTHG Lounge.

SHOWTECH

INTERNATIONAL TRADE FAIR
5.–7. JUNE 2023 | STATION BERLIN

DTHG DEUTSCHE
THEATERTECHNISCHE
GESELLSCHAFT

Impressum: SHOWTECH ist eine Veranstaltung der DTHG Service GmbH. Diese wird vertreten durch den Geschäftsführer Hubert Eckart. Kontakt: Am Hof 28, D-50667 Köln | Telefon: +49 221 95491292 | www.dthg.de | Umsatzsteuer-ID: DE 212038240 | HRB: 13742 | @ SHOWTECH 2023

ROUND TABLE

Am Round Table finden Gesprächsrunden zu Fachthemen statt. Schauen Sie vorbei und diskutieren Sie mit! // At the Round Table, discussion rounds take place on specialist topics. Drop by and join the conversation!

SOUNDLAB

Im SoundLab dreht sich alles um Akustik und Beschallungstechnik. Lassen Sie sich bei den Präsentationen die aktuellen Audiotechnologien vorführen und tauschen Sie sich zu Herausforderungen in der Praxis aus. // The SoundLab is all about acoustics and sound technology. At the presentations, let us show you the latest audio technologies and exchange views on challenges in practice.

VIP LOUNGE

In der VIP Lounge können Sie ungestört Gespräche führen. Buchen Sie einen Slot am DTHG Service Point (3.3.3). // You can have undisturbed conversations in the VIP Lounge. Book a slot at the DTHG Service Point (3.3.3).

DTHG LOUNGE

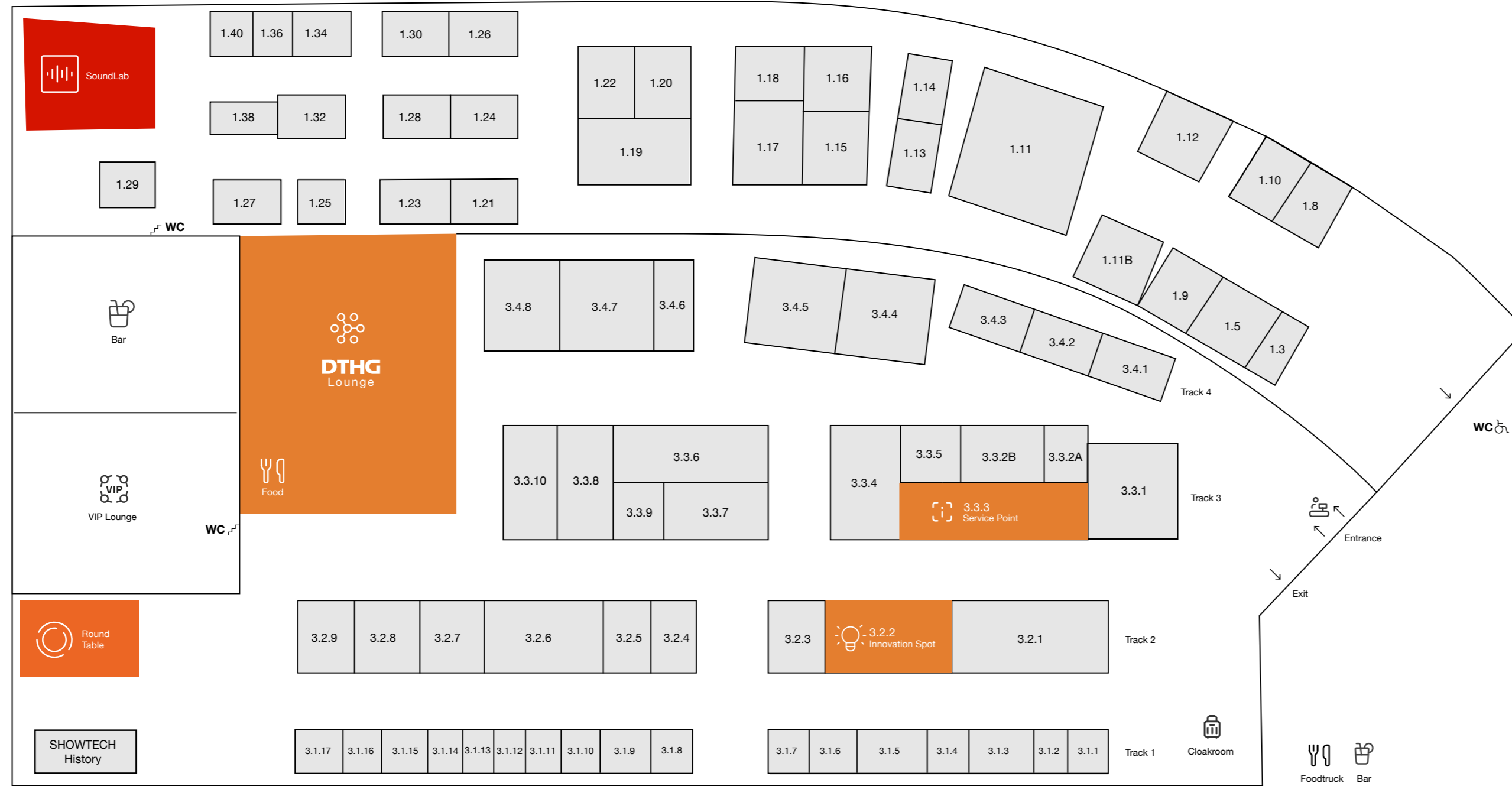
Die DTHG Lounge ist der Netzwerk-Hotspot der SHOWTECH. Neben den wundervollen Theaterfotografien von Jochen Quast gibt es hier viel Platz für Austausch und Entspannung. // The DTHG Lounge is the networking hotspot of SHOWTECH. In addition to the wonderful theatre photographs by Jochen Quast, there is plenty of space here for exchange and relaxation.

DTHG SERVICE POINT

Der DTHG Service Point ist das Infocenter der SHOWTECH. Hier finden Sie u.a. den DTHG Büchermarkt, das Job-Board und das Voting für den SHOWTECH PRODUCT AWARD Publikumspreis. // The DTHG Service Point is the SHOWTECH information centre. Here you will find, among other things, the DTHG Book Market, the Job Board and the voting for the SHOWTECH PRODUCT AWARD audience prize.

DTHG INNOVATION SPOT

Hier finden Sie die Angebote der DTHG Bildungsbühne, Beratung zu VR-Technologien am Theater und das Vision-Board für kreativen Austausch zu den Themen von Morgen. // Here you will find the offers of the DTHG Education Stage, advice on VR technologies in theatre and the Vision Board for creative exchange on the topics of tomorrow.



Hall 1

adunas
 Amadeus Acoustics
 Astera LED Technology
 Audio-Technica Deutschland
 BIOCLIMATIC
 Cameo ♻️
 ComputerWorks
 DPA Microphones ♻️
 ELATION Professional Europe
 Electronic Theatre Controls ♻️
 GLP German Light Products
 HL Audio Vertrieb
 Industrial Arts
 innLED
 JB-Lighting Lichtenanlagentechnik ♻️
 Kaiser Showtechnik
 KS Beschallungstechnik
 LAWO
 LMP Lichttechnik Vertriebs
 Licht-produktiv
 Look Solutions
 Müller-BBM Building Solutions
 Pan Acoustics
 Riedel Communications
 ROBE Deutschland ♻️
 Salzbrenner media
 Sennheiser electronic
 Shure Distribution ♻️
 United Brands
 Werning Theatertechnik-Theaterbedarf
 Wilhelm & Willhalm
 WisyCom

Hall 3

1st SELECTION
 A. Haussmann
 Ahlers & Lambrecht
 Art of Artistic
 b-trend-setting
 BBH Systems
 BEO Trekwerk

1.27 Berliner Hochschule für Technik
 1.29 Bühnenbau Wertheim
 1.21 Bühnenplanung Walter Kottke Ingenieure
 1.17 cast C.ADOLPH & RST DISTRIBUTION
 1.3 Chr. Mayr ♻️
 1.11 die Wattkiste
 1.20 DTHG Innovation Spot
 1.40 DTHG Service Point
 1.14 Endotherm
 1.9 EurAka Baden-Baden
 1.16 Friedrich Köster
 1.18 Fülling & Partner Ingenieurgesellschaft
 1.25 geo – Die Luftwerker
 1.23 Georg Ackermann
 1.12 Gerriets ♻️
 1.23 Green Motion drives for stage
 1.38 Gross-Funk
 1.26 Harlequin Deutschland ♻️
 1.14 HOAC Schweißtechnik ♻️
 1.8 Kunkel Consulting International
 1.10 Ledino Deutschland
 1.32 MDG Fog Generators
 1.30 MM Bühnen- und Montageservice Berlin
 1.24 multisenses
 1.19 Misto Art – Riverside Solutions Oy
 1.22 MX Wendler
 1.34 OISTAT
 1.13 PANTHEA ♻️
 1.15 Pieter Smit Theater Rock
 1.11 Räder Busch
 1.28 Räder-Vogel
 1.36 ReBeam ♻️
 SAFETYTEST
 sea chefs
 Seebacher
 Theatertechnische Systeme
 3.1.1 Tüchler Deutschland
 3.2.1 Uican
 3.3.7 UNIVERSE smart solutions
 3.4.7 VENTUM-S
 3.1.15 Visiova
 3.2.6 Wilhelm Westholt
 3.1.4
 3.4.4
 3.2.7
 3.4.8
 3.4.2
 3.3.5
 3.2.3
 3.3.3
 3.1.14
 3.1.13
 3.1.17
 3.4.6
 3.2.9
 3.2.9
 3.3.1
 3.3.8
 3.1.2
 3.3.6
 3.3.10
 3.3.9
 3.2.8
 3.4.5
 3.2.8
 3.3.2b
 3.1.10
 3.1.11
 3.1.16
 3.1.3
 3.1.8
 3.2.4
 3.4.1
 3.1.12
 3.1.6
 3.1.5
 3.3.2b
 3.1.7
 3.2.3
 3.3.8
 3.1.9
 3.1.16b
 3.3.2a
 3.3.4